

domnesce în această cestiune o *zăpăcăldă* și o *iritațiune* așa de mare, încât ar fi fost de dorită, ca să se încungiure aceste lupte; nimeni nu poate prevedea cum se vor desfășura lucrurile mai departe. Cu privire la proiectul de lege matrimonială dă: Guvernul, durere, a înțeles că de a se înțelege de cu vreme cu *patriarhul sârbesc* și cu *Metropolitul român* din Sibiu, și de aici se vor naște încurcături, ce le va exploata opozițiunea. Se știe, că Metropoli din Carlovșt are trei diecese în *Croația* și *Slavonia* și patru diecese în Ungaria. Cele dintâi trei diecese vor încheia dăr și în viitorul căsătoriile înaintea preoților, er pentru cele din urmă căsătoria civilă fără jurisdicțiune preoțescă. Cetățenii aceluiași stat, ai aceleiași naționalități și membrii aceleiași biserici, vor fi dăr tratați după două feluri de drept matrimonial și cu două feluri de matricule. Pe lângă inconvenientul acesta mai vine, că preoții ortodocși orientali (nu numai, ci și cei greco-catolici — Trad.) pot să se căsătorască înainte de a fi hirotoniți. După legea nouă ei trebuie în Ungaria să încheie mai întâi căsătoria civilă și vor putea pe căta timp — după lege cel puțin — să renunțe foarte bine la căsătoria religioasă. Se vede și de aici cât de cutezat a fost de a brusca astfel tradițiunile și convingerile religioase ale diferitelor confesii.

Căsătoria civilă în dietă.

Luni s'a început marea dezbateră parlamentară asupra proiectului de lege despre *căsătoria civilă*. La ușile parlamentului așteptau grupe de sute de omeni, să capete intrare, — dăr în zadar. Tote biletele erau împărțite. Pe la orele 9¹/₄ apără ministrul *Hieronymi*, care fu primit cu „*eljen*”-uri lungi și sgomotoase. Asemenea manifestații li s'a făcut și miniștrilor *Szilágyi* și *Wekerle*, dăr mai ales ministrul *Osáky*, care a fost obiectul unor mar ovățiu. Când a sosit *Apponyi* însă vulgular erupse în strigătul: „*Abzug reactionarului*” și din public se auziră câteva fluierături și murmure.

În sala parlamentului era liniște. Cu încordare și neastimpertă așteptau toți deșiderea *ședinței*. Când s'a auzit clopoteul președintelui, liniște mormentală era în parlament. Liniștea acesta fu întreruptă de-o puternică manifestație la adresa guvernului, când raportorul comisiunii justițiare a dietei, *Stefan Teleszky*, ocupă tribuna. „*Eljen a polgari házasság!*” era lozincă și cu această lozincă se deschise și se închise dezbateră din prima dăr.

Ședința I, dela 19 Febr.

Raportor. *Stefan Teleszky*: Mai întâi spune, că este conșci de importanța obiectului pentru a căru predare a luat asuprași sarcina de raportor. Face apoi istoricul proiectului, adăncindu-se în timpurile cele mai depărtate și trecându în

revistă fazele, prin cari a trecut statul religios și biserica catolică. Dice apoi, că luptele seculare ale confesiunilor determină calea, pe care s'a ajuns la art. de lege 17 din 1867, apoi la articolii de lege 48 și 53 din 1868, cari cuprind dispozițiuni asupra divorțurilor din căsătoriile mixte. Victoria egalei îndreptări confesionale și a reciprocității dintre confesii, a făcut imposibilă existența căsătoriei bisericesci. Națiunea maghiară nu voese, ca regularea căsătoriei să se facă pe alte baze, decât pe cele ale egalității îndreptării confesionale și ale liberului exercițiu religios.

Regularea căsătoriei, decât s'ar face prin susținerea dreptului matrimonial catolic, și decât dreptul matrimonial al celorlalte confesii s'ar subordona exigențelor dreptului canonic catolic, o astfel de regulare a căsătoriei, dăr, ar rămâne o încercare zadarnică; de-aceea comisiunea justițiară a dietei a intenționat introducerea *forme obligatōre a căsătoriei civile* — adică așa, că numai atunci căsătoria să fiă validă, când se încheie înaintea oficerului stărei civile. Forma acesta de căsătoria civilă are mar avantajii față de căsătoria facultativă și din necesitate. Statul nu poate să angajeze la încheierea căsătoriei și la conducerea matriculelor astfel de organe, cari în virtutea chiamării lor, nu reprezintă statul. Nu e nici o garanție, că preotul la încheierea unei astfel de căsătorii, precum și la conducerea matriculelor nu va privi în acesta o funcție, care-i vatamă conștiința sa religioasă, tocmai așa ca și procedura § 12 din art. de lege 53 din 1868, care dispune asupra religiei copiilor din căsătoriile mixte. De altă parte, decât încheierea căsătoriei bisericesci s'ar aduce în legătură cu matricula civilă, din acesta s'ar ivi încurcături și ar fi și o neconsecvență.

Forma obligatōre a căsătoriei civile se poate primi fără de nici o îngrijire, chiar și pentru aceea, că în general, căsătoria poate să se încheie *ulterior* și înaintea bisericii, decât nu sunt piedeci eclesiastice; decât sunt piedeci, atunci căsătoria bisericescă nu se poate face nici prin sistemul formulei facultative ori din necesitate. Decât însă după legele statului obvine motiv de divorț, nime nu e silit să ceară desfacerea căsătoriei, când acesta ar lovi în dogmele bisericești; ba căsătoria poate fi validă bisericescă și decât o parte cere divorțul civil. De altfel noul proiect nu prevede decât două astfel de cauze: *etate nedesvoltată* și lipsa *representantului legal*, părinte ori tutor, care și dă învoirea. Contra acestora însă biserica n'are excepțiune.

Dăr comisiunea justițiară, când a apreciat acest proiect, n'a trecut cu vederea nici *importanța lui politică*, și a aflat, că instituția căsătoriei, regulată conform cerințelor timpului, va crea reduta puternică a *egalei îndreptări a diferitelor confesii* și unitatea națională a cetățenilor

de diverse naționalități. Comisiunea a aflat că proiectul acesta, în legătură cu rezolvarea corectă a cestiunilor bisericesc-politice, realizează ideea unei reforme, pentru care națiunea maghiară e cōptă și a cărei înactulare în lege este unul dintre succesele mari ale vécului nostru, er executarea ei, ce cade în timpul srbătoriei milenului, va forma pururea o relicuă demnă a mar srbătorii naționale (Aplause frenetice).

Față cu votul separat de neîncredere al minorității raportorul constată, că n'are nevoie să apere pe ministrul de justiție, de-ore-ce îl apără marea majoritate a națiunii, care a primit cu mare înșufțire proiectul de reformă.

Carol Szalay: Arătați această națiune!

Stef. Teleszky: Ea este aici. Proiectul acesta este testamentul politic al lui *Francisc Deák*. Guvernul actual, înțelegându intențiunile acestui înțelept, s'a angajat a realiza ideile depuse în testamentul lui, de aceea executorii acestui testament trebuie încoronați cu cununa recunoștinței.

Gabr. Ugron: E acesta toast? (Iaritate).

Stef. Teleszky: La sfirșitul vorbirii sale recomandă călduros proiectul spre primire. (Aplause sgomotoase generale).

Geza Polonyi: Incepe prin a constata, că înșufțirea pentru căsătoria civilă nu este totdeauna curată, ci produsă și artificială. Elu (*Polonyi*) este adeseori calumniat, ca ultramontan și reacționar; vré să dovedească dăr, că e mai radical în liberalism, decât mult lăudatul ministru de justiție. Elu nu vré să recunoască pe acești falși cavaleri ai liberalismului (arătându asupra celor din drepta), ca judecători asupra sa; pe ei, cari înainte cu câțva ani au combătut principiile liberalismului și ale egalității confesionale. Tactica guvernului este de a se ține la putere, dăr acesta nu va influența asupra atitudinii sale.

Dice, că trebuie să se pună tōte silințele, ca demonul confesionalității să fiă înfrănat. Cere autonomiă catolică pentru cele 8—9 milioane de catolici. Când statul deșparte cercul său de putere de cel al confesionalismului, atunci să nu se mulțimescă numai cu atât, ci să îmbrățiseze și cauza școlilor, cari trebuie făcute tōte de stat, căci altfel reformele n'au nici un înțeles. Proiectul acesta trebuie judecat și din punct de vedere al cestiunii de naționalitate. Statul trebuie să-și valorizeze superioritatea sa față cu naționalitățile, *dela lăgan până la morment*. Dăr trebuie să bage de seamă, că pe preoții confesionali să nu-i lipsesc de pâne, căci atunci s'ar ația fanatismul; ci cât se poate să le dea și lor funcții la conducerea matriculelor.

După *Polonyi* proiectul căsătoriei civile este o copie simplă de proiecta-străina.

În elu este ceea ce n'ar trebui să fiă, și nu este, ceea ce ar trebui să fiă; d. e. nu se află în proiect dispozițiunile referitoare la regularea posesiunii după căsătorie și cestiunea legalității copiilor. Arată apoi, că un bărbat dela 18 până la 60 de ani poate încheia 30 de căsătorii; apoi spune, că în sensul proiectului, poate încheia căsătoria de a doua, ori a treia oară, chiar și bărbatul, care a fost nevoit să divorțeze din cauză, că n'a putut presta debitul conjugal: Suntă o mulțime de motive, pentru cari ar trebui să respingă proiectul; n'o face însă înș speranța, că guvernul, vedându, că succesul lui atărnă dela independența, va primi modificările de lipsă.

Părțile mai esențiale ale proiectului sunt cele referitoare la *Croația* și la membrii familiei domnitoare. Propozițiunea privitoare la reciprocitatea căsătoriei croate singură ar fi destul motiv, ca să respingă proiectul. Acest unic punct ar fi de ajuns: pentru-ca dieta să dea un vot de neîncredere ministrului de justiție. Proiectul vorbește despre *Croația*, ca de străinătate, pe când de fapt *Croația* nefiind străinătate, nu se poate lega cu ea contract de reciprocitate. În *Croația* și în *Austria* nu este organ, care ar fi îndreptățit a încheia căsătoria civilă. Ce se va întâmpla acum? Cetățenul ungar, care în *Croația* nu poate să-și câștige cetățenia, nu poate să încheie căsătoria acolo, e silit dăr a veni acasă, decât vré să încheie căsătoria civilă. Decât respectivul mōre în *Croația*, atunci copii lui din căsătoria civilă, nu sunt recunoscuți ca legitimi, căci după dreptul croat, căsătoria civilă nu există. s. a. s. a.

Totă așa stă lucrul și cu casa domnitoare. Membrii casei domnitoare, cari portă corōna a două state, trebuie să se supună ordinei de drept din ambe statele. *Polonyi* nu poate de loc să aprōbe jocul, ca pe baza căsătoriei din *Austria*, nici odată *Ungaria* să n'abă dinastiă națională, ci totdeauna numai împăratul *Austriei*, să fiă regele *Ungariei*.

În fine *Polonyi* se ocupă cu situația politică. Elu acuză pe guvern, că libertatea religioasă și căsătoria civilă le-a luat dela partida independentă. Deja la 1890 *Irányi Dániel* a înaintat dietei un proiect de lege asupra libertății religioase și a căsătoriei civile. Guvernul totdeauna a exploatat ajutorul partidelor opoziționale pentru interesele sale de putere, și exploată și azi situațiunea numai pentru sine. Astăzi guvernul se aliază cu *kossuthiștii*, pe alu căroră căpetenie a espatriat o mai ani trecuți „*vulpoiul*” *Tisza Kálmán*.

În fine declară, că primește proiectul, ca basă pentru dezbateră specială. Totodată, din încredințarea partidei, așterne un proiect de rezoluțiune, prin care cere, ca guvernul să așternă dietei două proiecte de legi: unul cu privire la raporturile drepturilor de posesiune după căsătorie, și altul referitor la regularea legalității copiilor.

SCIRILE ȚILEI.

— 9 (21) Februarie.

Silviu Rezey. În conferința partidei liberale din 18 l. c. deputatul *Silviu Rezey*, preot gr. cat. a declarat, că elu va vota contra proiectului de lege despre căsătoria civilă, dăr în *mânia agitărilor pornite contra lui*, va rămâne și mai departe în partida liberală; în tōte celealalte cestiuni va sprijini pe guvern (Aprobare generală.) Și acest *Rezey*, care se portă atât de provocător față cu opiniunea publică română este alesul unui cerc curat românesc și protegiatul puternicilor diecești oradane. Bun pom și-au ales!

— o —

Dela *Ligă*. Sâmbătă s'era s'a ținut întrunire săptămănală în localul *Ligei Culturale*, secția *Bucuresc*. De astă-dată conferința, ce se ținea de obicei, a fost înlocuită prin corul studenților, care pentru prima oară a fost auzit în public. Corul a început prin a cânta „*Deșteptă-te Ro-*

lui se cugeta numai la conșciul ei. „Cu un unchiu din America, cineva află totdeauna o partă bună. Mai sci, poate elu are cu sine un camarad, vre-un milionar, din care voiesce să-și facă un nepot.”

— „Speru, că acesta nu va fi așa!” esclama *Clemence* spăriată. „Măritatul meu nu e tocmai așa grabnic.”

— „Ba e grabnic, ca fratele tōu să-și capete un post”, dăse vduva cam supărată.

— „Domnul conte încă totu imi mai pune în perspectivă postul de perceptor pe moșiile sale”, observă *Martin*.

„Dăr elu nu se decide odată”, răspunse bătrăna femeie, „și într'aceea timpul trece și pânea se consumă. Acesta înse domni cei mari nu o știu, ei se cugetă numai la petreceri, și până când își aduc aminte de bucată de pâne, pe care au promis-o cuiva, ai murit deja de fōme.”

— „Cu prietenia unchiului *Bruno* n'avem a ne mai teme de așa ceva”, răspunse *Martin*. „Aci nu poate încăpe vre-o neînțelegere, de-orece elu dă curat în

scrișoarea sa: mâne sosesc în *Omonville* cu totu ce am, — va se dăcă, nu voiesce să uite de noi.”

— „Elu trebuie să fiă deja pe drum”, îl intrerupse vduva, „și poate sosi în totu momentul. Suntă tōte în bună ordine, *Clemence*?”

Ținera fată se ridică și arătă spre masa, ce era neobcivnită de bogat încărcată și care servea ca credență. Lângă un picior de berbec, care tocmai eșise din cuptor, se afla o mare bucată de slănină afumată, lângă două talere cu pâne de grâu unu castron de lapte dulce bătut. Mai multe ulciore cu cidru bun completau masa, a cărei privelisce storcea din piepturile copiilor strigări de admirare și de poftă. *Iulia* mai vorbea încă și despre o supă de mere și bucată de pâne prăjite în unt, care ar fi fierbendu și sfărăindu la foc.

După aceea vduva scōse din dulapul ei cu albituri o pânzătură și mai multe serviete, cari fiind-că erau rar folosite, se îngălbîniseră de totu, pe când ținera servitōre alese printre tacămur talerele mai

puțin știrbite și începă a așterne masa, punendu unica lingură de argint, pe care o avea familia, la capetul de sus al mesei.

Tocmai terminaseră cu pregătirile acestea, când unul din copii, care stătuse ca sentinela afară, alergă repede în casa strigându:

— „*Etă-lu! etă-lu!*”

— „Cine? cine?” întrebă din tōte părțile.

— „Ei bine! unchiul *Bruno*”, răspunse o voce puternică și veselă.

Familia intrăgă se alarmă. Pe prag, în cadrul uși deschise fără de veste, apără un marinar, care ținea pe pumnul drept un papagal verde, er pe cel stângu o maimuță de mărime mijlocie.

Copii se refugiară spăriați la pōlele bunicei lor, care ea însăși nu putu suprima un strigăt ușor de spaimă, *Martin*, *Clemence* și servitōrea erau de totu consternați.

(Va urma.)

măne" și apoi diverse cântece naționale. D-lu Livescu, simpaticul artistu dela teatru naționalu, a recitat "Sentinela" de Alecsandri, care a obținut aplause unanime. In urmă cedând cererei generale, cu amabilitatea sa obicinuită, a recitat artistul o compozițiune a sa și Rochița, care a emoționat întraga asistență. Președintele secției, d-lu V. Rosetti, a espus situația secției, cerând sfaturi dela cei prezenți spre a se pute mări activitatea ei. Mai mulți membri au luat cuvântul și au înscris ca membri pe vr'o 10 din amicii lor. Alții împărtaşind propunerea d-lui V. Rosetti, au înscris pe copiii și soțiile lor în Liga Culturală.

—o—

Universitarii clușeni și Apponyi. Clubul universitar din Clușiu ținu în 181. c. o conferență, în care președintele Stefanu Herepei făcu propunerea, ca portretul deputatului conte Albertu Apponyi să fiă scos din localitățile clubului, deoarece el s'a pus în opoziție cu ideile liberale, ce le-a aprobat tinerimea. Au vorbit mai mulți pro și contra; în fine la votare fu respinsă, c'unu votu, propunerea președintelui.

—o—

"Lipovana", noul institutu de credit și economii, ce s'a înființat anul trecut la Lipova și alu căreia directoru executiv este d-lu protopopu V. Hamsea, își publică conspectul operațiunilor sale pe timpul dela 15 Maiu până la 31 Decemvre 1893, din care aflăm, că revirimentul cassei a fost de: 121,514 fl.; capitalul de acțiuni 30,059 fl.; depunerii spre fructificare 33,265 fl. etc. In totalu începutul de până acum se vede a fi foarte promițătoru pentru viitorul noiei banci.

—o—

In contra anarhiștilor. Guvernul franceșu plănuesce o convenție în contra anarhiștilor, mai întâi în cercu mai restrinsu, adecă între statele, cari mai multu sunt amenințate de propagandele anarhiste. Deocamdată se vor invita la încheierea unui tractat contra acelor, Anglia, Spania și Belgia; și mai târziu vor pute intra în legătură și alte state.

—o—

Pentru ajutorarea învățătorului G. B. Vancu, isgonitu dela școala din Niru-Adonu, au mai intrat la administrația "Gazetei Transilvaniei": dela d-lu George Tatu, preot în Jablanița comit. Severinului, 1 fl. 50 cr. v. a. Contribuiri încuse la administrația diarului "Dreptatea" în Timișoara 2 fl. 50 cr. și adecă: dela d-lu George Suta preot în Kis-Maiteny 2 fl. și dela d-lu Dumitru Maioră învățătoru totu acolo 50 cr. Suma totală 4 fl. v. a.

—o—

Manevrele armatei germane. Impăratul Wilhelm s'a exprimat astfel asupra vizitelor, ce le va primi cu ocaziunea manevrelor trupelor 1 și 17 de armată prusiană: „Speru, că pe lângă amicul meu părintesc, Franciscu Iosifu, ne va onora cu prezența sa la manevre și cel mai ténér brecht". — In programul de călătorie a împăratului Wilhelm este definitiv hotărât pentru anul acesta și întorcerea vizitei monarhului nostru.

—o—

Unu opă strălucit despre economii și grădinarit. Catalogul din anul acesta alu firmei Edmund Mauthner, negoț de semințe din Budapesta, pte fi numit o lucrare strălucită, de ore-ce conține 90 ilustrațiuni în colorii cu explicațiile necesare. Șeful acestei firme a fost vara trecută în America și a studiat manipularea firmelor d'acolo și s'a convins că și la noi este de folos practic, ca publicului să i-se prezenteze produsele în icone, chipuri fidele după natură. Acestu catalogu e chemat a produce, în ce privește descrierea plantelor, mari schimbări; cunoscemu atâtea plante, dorim să le avem, nu le scimă numirea și de aceea nu le putem procura. După catalogu, pe basa ilustrațiilor fidele după natură, se pot cunosce foarte bine plantele, se pte sci numele și oeti descrierea lor. Firma de se-

mințe Edmund Mauthner trimite tuturor doritorilor acestu catalogu gratis.

—o—

Anarhiștii englesi. Șefu-inspectorul despărțământului esternu alu poliției din Londra, deja în 18 Ianuarie a fost telegrafat despre călătorie anarhiștilui Emilu Henry la Parisu, prefecturei polițiane de aci. L'a descris pe acela, ca pe unu anarhiștu periculosu, care cunosce pe deplin tehnica materialelor esplodătoare, și care a instruat și pe alți anarhiști, atâtu englesi, câtu și esterni, în pregătirea de bombe.

—o—

Cununia și logodnă. D-lu Alexandru Băbanu, teologu absolutu din diecesa Gherlei, se va cununa la 4 Martie n. c. cu d-ra Iustina Anderco din Odorșu. — D-lu Eusichiu Stanislav, învățătoru dirigentu în Lisa, s'a logodit cu d-ra Maria Ganea, fiica d-lui proprietaru G. Ganea din Lisa. — Fiă în césu cu norocu!

—o—

Călindarul Plugarului pe anul cômuni 1894. Editura tipografiei A. Mureșianu. Anul II. Brașov, 1893. — Acestu călindaru, redigiatu de colaboratorul nostru economicu, d-lu Ioan Georgescu, conține afară de anunțuri 110 pag. form. mare 8°. Pe fața întâi, ca ilustrațiune, se află o casă țărănescă și dinaintea ei unu plugu cu doi boi arându. In textu se mai află portretul lui Iacobu Mureșianu, împreună cu câte-va notițe biografice; apoi o frumoasă ilustrațiune, care representă pe Iancu Jianulu cu drăguța lui Ileana (din colecțiunea d'oporală română „Biblioteca istorică", ce apare în editura librăriei Ciurcu din Brașov).

Călindarul acesta se pte cumpăra dela tipografia A. Mureșianu în Brașov, dela librăria Ciurcu în Brașov, pe lângă prețulu de 25 cr., cu porto cu totu 30 ruceri. Se pot comanda cu abonamentul acestei foi.

Procesu pentru calumnia și vătămăre de onore.

Clușiu, 20 Febr. n. 1894.

Astăzi s'a pertractat înaintea curții cu jurați de aci procesul pentru calumnia și vătămăre de onore, intentat de d-lu Ionu Popa, redactorul „Calicului" din Sibiu, contra d-lui Dr. Stefanu Popu, avocat în Arad.

La pertractare, acuatorul Popa nu s'a prezentat, ci a fostu reprezentat prin avocatul Dobal Antal; acuatorul însă s'a prezentat în persoană și s'a apărât însuși pe sine.

S'a cetit actul de acusațiune, în care se arată, că anul trecut s'a publicat în diarele „Tribuna" și „Hermanstädter Zeitung" din Sibiu o declarațiune a d-lui Dr. Stefanu Popu, în care acesta îl numesce pe redactorul „Calicului" omu de nimic, declarându tot-odată, că în prezența unor martori l'a bătut cu biciul în casină. De aci a urmatu intentarea procesului.

La întrebările președintelui, d-lu Dr. St. Popu își motivează faptul cu împrejurarea, că „Calicul" a vătămatu greu familia sa și în urma acesta s'a simțit îndemnatu a-și lua satisfacțiune în modul arătat. De-altfelu pentru comiterea faptului d-sa a fostu pedepsit cu o amendă de 50 fl., ér pentru publicarea menționatei declarațiuni e trasu acum înaintea curții cu jurați.

Se cetesce în traducere maghiară declarațiunea d-lui Popu, publicată în „Tribuna" și „Herm. Ztg", precum și atacurile din „Calicul", cari au premerșu acestei declarațiuni.

Urméz pledoariile, după cari jurații se retrag pentru aducerea verdictului.

Verdictul a fostu unanim: La întrebarea, decă conține declarațiunea d-lui Dr. St. Popu calumnia, toți 12 jurații răspund cu *nu*; conține acea declarațiune vătămăre de onore? toți 12 jurații răspund cu *da*; vinovat este autorul ei

pentru vătămăre de onore? — toți 12 jurații răspund cu *nu*.

Astfelu d-lu Dr. St. Popu a fostu unanimu achitat.

Coresp.

Impăratul Wilhelm la Bismark.

In 19 Februarie la 5^{3/4} ore d. a. întâmpină Bismark la gara dela Friedrichsruhe pe împăratul Wilhem, care a mersu să-l viziteze. Impăratul, scoborindu din tren în uniformă de marină, grăbi spre Bismark, care purta uniformă de cuirasir, și îi strinse mâna de mai multe ori, ridicându-i totodată cu îngrijire gulerul mantalei. Intre ovațiunile publicului merseră apoi amândoi pe jos, urmați de suită spre castel. Aici salută pe împăratul prințesa Bismark, pe care elu o conduse de braț în salonu. Erau așteptați și fiil prințului Bismark, conții Herbert și Wilhelm, însă ei nu sosiră.

La prânțu împăratul seșu între pârchea prințiară. Bismark goli în sănătatea împăratului, unu pahar din vinul, ce i l'a fostu trimis mai deunăzi împăratul Wilhelm. Săra se făcu iluminată în onorea ospelui, și la 9 ore plecă împăratul érași spre gară. Bismark îl însoți până la vagon și aci își luară amândoi rămasu bun între urările publicului numeros, ce era de față. Impăratul Wilhem plecă spre Wilhelmshaven, ér Bismark se întore în castel.

Ajutoru pentru școalele din Blașiu.

(Urmare.)

Vasiliu Suci, preot în Benic a colect. pe l. Nr. 93/a dela: Aron Beteceiu 2 fl.; Crăciunu Popu, Remusu Cristea, Laurianu Frăncu, Simeonu Pascu, Basiliu Cristea, Nic. Beteceiu, Emilianu Frăncu, Sevastianu Laslo câte 1 fl.; Bucate col. în valore de 1 fl. 86 cr. Comuna a bis. 5 fl.; Vas. Suci 2 fl. Apoi dela mai mulți sume mai mic. Totalu 25 fl. 43 cr.

Petru Cosciuc, cancelistu în Mercurea, a colectat dela: Petru Drăgiciu prim-preț. Mercurea 2 fl.; I. Drocu protopopu gr. or. 5 fl.; Ionu Măcelariu propr. 5 fl.; G. Munteanu măcel., Bas. Mureșianu, I. Dragomiru, Rom. Popu parochu gr. or. Girbova câte 1 fl. Ionu Măcelariu not. A. Poldul micu 5 fl.; I. Lazaru par. gr. or. 2 fl.; D. Arcoțanu jude com. 2 fl.; I. Arcoțanu diac. gr. or. 2 fl.; Ionu Iuga 2 fl.; Moise Buta, Ilie Topârceanu, Dum. Popu, I. Beu câte 1 fl. M. Papp Ludoșulu-mare 2 fl. I. Muțu 1 fl.; I. Stăculea not. Sina 2 fl., D. Păniloiu par. gr. or. 2 fl.; N. Filimonu propr. Rociu 1 fl.; D. Muthiu not. subs. 1 fl.; G. Beu not. Rod. 2 fl.; I. Dobrescu propr. 1 fl.; Fr. Cotascu not. subs. Dobârca 1 fl.; I. Vecerde jude Topârceanu 1 fl.; Ilie Popu not. Poiana 2 fl.; Micu Adamu vicenot., D. Gise jude com., I. Serbu par. gr. or., A. Serbu diac. gr. or., Aron Vonica propriet., Dum. Rodeanu propr., Aron Georgescu măs. câte 1 fl., doi inși câte 50 cr. Totalu 57 fl.

Ioan Albu, preot în Velcheriu a colectat dela: I. Albu, preot o acț „Mureșana" 50 fl.; Bis. gr. cat. Velcheriu 20 fl.; M. Albu ofic. c. și r. în B. Pesta 25 fl.; Harfas Maftiu 5 fl.; Roșca Partenie, cantor 2 fl.; Cosma Const. 1 fl.; I. Rusu, inv. 20 fl.; I. Ginj, propr. 2 fl. — Totalu 125 fl.

Simeonu Micu, protopopu în Alba-Iulia a colectat: 1) Din Alba-Iulia Lipoveni dela: Sim. Micu 10 fl.; G. Filipu, adv. 15 fl.; Mat. Nicola 5 fl.; I. Coșeriu 5 fl.; I. Gerasim jude r. 3 fl.; Iacobu Tulboreanu 50 cr.; Aug. Cimbulescu 40 cr.; N. Băcilă 1 fl.; Ant. Cricoveanu 1 fl.; Iosifu Romanu, com. 2 fl.; Nic. Barbă 5 fl.; Aug. Comes 1 fl. — Totalu 48 fl. 90 cr.

2) Din Alba-Iulia Maieru dela: Ioan Mărgineanu, Non. Poruș, Nic. Drămbăreanu, I. Dănilă, câte 1 fl.; Ios. Panu 50 cr.; T. Pore, D. Furdu, Valeria Borza, câte 1 fl. — Totalu 7 fl. 50 cr.

3) Din Vințulu inf. dela Iac. Cornea

4) Din Cetea dela: P. Raica preot, N. Dărămuș not., Bota inv., Ioan Frăncu preot gr. or., I. Sevanu, câte 1 fl. Dela alții sume mai mic. Totalu 5 fl. 50 cr.

5) Din Ighiu dela: Basiliu Andrea 5 fl.; Din casa bis. și colecta cu discu 10 fl.; Dr. Aur. Chișbaoc 5 fl.; G. Istrate 1 fl. Nic. Florescu 5 fl.; Nic. Hada, Nechiforu Vărzariu, St. Angelu, Ios. Angelu, G. Popa, câte 1 fl.; Veronica Florescu 2 fl.; Vasilie Bucerșanu 1 fl. Dela mai mulți sume mai mic. Totalu 39 fl. 64 cr.

6) Din Bucerdea vinosă dela: Moise Meteșu, Nic. Nestoru, Aur. Giurca, câte 1 fl. Dela mai mulți cu crucerii. Totalu 5 fl. 97 cr.

7) Din Intregalde dela: Ios. Nistoru, primaru 1 fl. 50 cr.; I. Nistoru, preot 1 fl. 20 cr.; și Comunitatea bis. 54 cr.

8) Din Necrelescu dela: Comunitatea bis. 1 fl. 50 cr.; Nic. Necrilescu 1 fl.

9) Din Valea Găldii dela: Comunitatea bis. 2 fl.

10) Din Oeșdea dela: Cirioc Rațu 1 fl. și dela mai mulți poporeni sume mai mic. Totalu 18 fl. 43 cr.

11) Din Chișfalău dela: G. Totoianu v.-prot. on. 100 fl. Nic. Anca, fauru 5 fl. Totalu 105 fl.

(Va urma.)

DIVERSE.

O domnișora ca avocat. De gēba sunt tōte: femeile din Statele-unite sunt multu mai emancipate ca ale nōstre, — acesta este faptu, ce nu se pte nega. Acolo se află dōme, cari pōrtă funcțiunea de primaru orășenescu; sunt domnișore, cari figurază ca juđi de tribunalu; se află apoi dintre femei celebrități științifice, ér acum în urmă domnișora Edna Gray, din districtul Highland în statul Olvio, după absolvarea cu eminentă a studiilor juridice, a obținut diploma de avocat. Se dice, că acestă domnișora-avocatu este încă numai de 21 ani, e frumoasă și la prima ei vorbire de apărare a obținut succesu strălucit, așa că juđii au declarat unanimu de nevinovat pe acuator.

Cum câștiga Napoleonu luptele? Éta cum narează unu celebru generalu rusescu, Dragomiroff, cum câștiga luptele Napoleonu. Acțiunea începe de obicei pe la 5 ore de dimineță. Elu alegea, nu departe de centrul trupelor sale, unu locu de unde putea să vadă bine, plimbându-se în sus și în jos; aci primea rapōrtele, expedia ordinele; elu nu acorda audiențe, decătu cu foarte mare greutate și numai atunci, când era sigur, că celu ce voia să vorbească cu elu avea ceva foarte interesant de spus. Lupta, cu diferitele ei peripeții, urma astfel până pe la ora 4 p. m. Acela era minutul în care elu încăleca pe cal. Toți sciau ceea ce însemna încălecare lui Napoleonu. Atunci din tōte părțile se ridicau entusiastice strigăte de „trăiască împăratul", cari strigăte astupau ehiar șgomotul tunurilor. Și inamicul, care le audia își simția inima înghețându-i, căci scia, că se apropie momentul când va primi lovitura de grație. Astfelu Napoleonu înainte de a da ultima lovitură, ținea pe inamicu sub amenințare timpu de 11—12 ore, îl sfârșea fisicesce și moralicesce, augmentându-i astfel impresionabilitatea imaginației sale; apoi, cu unu act simplu, dér practic, elu înfăcăra spiritele trupelor sale, dându-le siguranța unei victorii.

Unu non dansu. Sub înalta protecție a lui Wilhelm II, s'a inventat la Berlinu unu nou dansu, căruia împăratul Germaniei i-a datu numele de *Gavotta Lăncierilor*. Acestu dansu s'a jucat pentru prima óră la curtea din Berlinu, de mai multe perechi coreografice dela opera regală, în prezența împăratului și a contelui de Hochberch, singurii spectatori. *Gavotta Lăncierilor* va substitui de ađi înainte cadrulul oficialu, care se juca la Curtea din Berlinu și va deveni unu dansu de modă în saloanele berlineze.

Proprietaru: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Gregoriu Maior.

Cursul la bursa din Wiena.

Din 20 Februarie 1894.

Renta ung. de aur 4%	117.75
Renta de corone uvg. 4%	95.05
Imp. oail. fer. ung. in aur 4 1/2%	126.-
" " " " argint 4 1/2%	102.-
Oblig. " " " de ost. I. emis.	123.15
Bonuri rurale ungare.	95.-
" " " croate-slavone.	99.-
Imprum. ung. cu premii.	152.25
Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin.	142.25
Renta de hartie austr.	98.20
" " argint " "	98.-
" " aur " "	120.25
Losuri din 1860.	146.50
Actii de ale Banței austro-ungar.	1003.-
" " ung. de credit.	435.-
" " austr. de credit.	362.-
Napoleon d'or.	9.94
Marcii imp. germ.	61.17 1/2
London (lire sterling-).	125.25
Rente de corone austr.	97.80

Cursul pieței Brașov.

Din 21 Februarie 1894.

Banote rom. Comp.	9.82	Veni.	9.86
Argint rom.	9.75	"	—
Napoleon d'or	9.89	"	—
Gelbent	5.80	"	—
Ruble rusesel	1.33	"	—
Marcii germane	60.80	"	—
Lira turcesel	11.15	"	—
Seria. fona. „Albina” 6%	—	"	—
" " " 5%	101.50	"	102.50

Nr. 555-1894

PUBLICAȚIUNE.

Se scrie concursu pentru ocuparea a două **posturi de medici** secundari la spitalul civil din localitate cu câte unu salariu anualu de 600 fl., cu locuința liberă in edificiul spitalului și cu câte unu deputat de lemne de ars de 24 metri anualminte.

Competenții pentru aceste posturi, cari au de a fi doctori de medicină cu diploma valabilă pe teritoriul de stat ungaru, au de a-și așterne petițiunile instruite in modu corăspundătoru până in 20 Martie a. c. la prându 1 ora, acestui magistrat.

Obligamentele de serviciu impuse medicului secundaru sunt satorite in instrucțiunea de serviciu, observându-se tot-d-odată, cumcă după ocuparea acestor posturi se va introduce in spitalu serviciul medicalu de permanentă.

Brașov, 14 Februarie 1894.

364,3-3 **Magistratul orașenescu.**

Nr. 323-1894

PUBLICAȚIUNE.

Scaunul orfanalu din Brașov, ca autoritate pentru moșteniri, aduce prin acesta la cunoscată, că **in 26 Februarie 1894 la 9 ore**, in localitățile oficiului orfanalu, se va vinde cu licitația stupina situată la Timiș sub Nr. cat. 17173, 17179, 15908-15915, 15917, 15918, 15932, 15934 din rēmasulu după doamna Wilhelmine Hornung, născută Jeckel, rēposată in 16 Ianuarie 1894. Condițiile mai de aproape se pot vedea in orele de oficiu in localul sedrii orfanale orașenesel.

Brașov, 3 Februarie 1894.

363,3-3. **Scaunul orfanalu orașenescu.**



Numere singuraticie din „Gazeta Transilvaniei” a 5 cr. se potă cumpăra in librăria Nicolae Ciureu, și in tutingeria I. Gross.

Cheque-Conto
la postă
Nr. 505.

INSTITUTUL DE CREDIT
ȘI DE ECONOMII
„ALBINA”
FILIALA BRAȘOV,

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

Recomandăm P. T. public pentru plasare de capitale

Scrisurile fonciare de 5%

ale „Albinei” inst. de cred. și econ. în Sibiiu.

Acelea sunt emise in bucăți a fl. 1000 și fl. 500 și se fructifică cu **netto 5% fără nici unu scădemēt.**

Cuponii de interese se rēscumpără la jumătate de anu la 1 Ianuarie și 1 Iulie la casele institutului din Sibiiu și Brașov și la „Pester ung. Commerzial-Bank” in Budapesta **fără nici unu scădemēt și liber de ori ce provisiune.**

Pentru fructificarea punctuală și rēscămpărarea scrisurilor fonciare garantēză:

- Ipotecile**, care in sensulu legel pentru scrisuri fonciare din anul 1876 sunt menite esclusiv pentru coperirea detentorilor de scrisuri fonciare și ascurate prin intabulare in cărțile funduare in favorulu acelor, asupra cărora se emit scrisuri fonciare până la maximum 2/3 a valōrei de prețuire, ceea ce se confirma prin controla Comitetulu de supraveghiere pe flă-care scris fonciar emis.
- Scrisurile fonciars ofer deci o siguranță mai mare ca și pupilară.
- Fondulu de garanție de fl. 200,000** specialu al scrisurilor fonciare, prescriu de legea amintită pentru mai mare siguranță a detentorilor de scrisuri fonciare, care fondu e detașat din capitalulu de actiuni alu institutulu.
- Totă cealaltă avere a institutulu inclusive fondulu de rezervă.**

Scrisurile fonciare de 5% ale „ALBINEI” atāt cu privire la siguranța lor absolută, cât și ca una din chărțiile indigene cele mai fructifere se recomandă deci de sine pentru plasarea de capitale, de bani pupulari, fonduri publice și private etc. și le vindem pe cât ajunge provisiunea lor in cursul de marfă al bursei din Budapesta.

Ina cumpărarea unei cantități mai mari le oferim in cursul mijlociu.

„ALBINA”
institut de credit și de economii
FILIALA BRAȘOV.

MAGAZIN DE MANUFACTURI

„CRUCEA ALBĂ”
Brașov
Strada Vămii
Nr. 5.

„CRUCEA ALBĂ”
Brașov
Strada Vămii
Nr. 5.

SORTIMENT MARE

de postavuri, mătăsuri de rochi pânzării, șifone, linajuri, crețone, parcheturi, wadmoluri de rochi, oxforduri, basmale de lână și creton. Panclici in diferite colorii.

PENZĂTURI ALBE ȘI COLORI.

Sortimentu mare in albituri de dame și bărbați, cari putemă a le servi Onorabilei clientele

Cu prețuri forte moderate.

9-10. Cu stimă, **SPUDERCA & TEMESVARI**

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:	Plecarea trenurilor din Brașov:
<p>1. Dela Pesta la Brașov:</p> <p>Trenul de persoane: 8 ore dimineața.</p> <p>Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.</p> <p>Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.</p>	<p>1. Dela Brașov la Pesta</p> <p>Trenul mixt: 5 ore 10 min. dimineața.</p> <p>Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.</p> <p>Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.</p>
<p>2. Dela Bucuresci la Brașov:</p> <p>Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.</p> <p>Trenul mixt: 7 ore 1 minute seara.</p> <p>Trenul accel.: 10 ore 17 minute seara.</p>	<p>2. Dela Brașov la Bucuresci:</p> <p>Trenul accel.: 5 ore 15 minute dimini.</p> <p>Trenul mixt: 11 ore inainte de amēdi.</p> <p>Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.</p>
<p>3. Dela Zērnesci la Brașov.</p> <p>Trenul mixt: 6 ore 10 min. dimineața.</p> <p>Trenul mixt: 1 ora 14 min. după am.</p>	<p>3. Dela Brașov la Zērnesci:</p> <p>Trenul mixt: 9 ore 5 min. dimineața.</p> <p>Trenul mixt: 4 ore 55 min. după am.</p>
<p>4. Dela Ch. Oșorheiu la Brașov.</p> <p>Trenul de persoane: 8 ore 18 min. dimini.</p> <p>Trenul mixt: 1 ora 49 min. după am.</p> <p>Trenul mixt: 6 ore 56 min. seara.</p>	<p>Dela Brașov la Ch. Oșorheiu.</p> <p>Trenul de persoane: 5 ore 46 min. dimini.</p> <p>Trenul mixt: 8 ore 50 minute a. m.</p> <p>Trenul mixt: 3 ore 10 min. după am.</p>

Anunciuri

(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscri-
sei administrațiunii. In casul
publicării unui anunciu mai

mult de odată se face scăde-
mēt, care cresce cu câtă
publicarea se face mai de
multe-ori.

Administrațiunea Gaz. Tr.
„GAZETEI TRANSILVANIEI.”

ABONAMENTE

la
„GAZETA TRANSILVANIEI”

Prețulu abonamentulu este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe unu an.	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni.	20 fr.
Pe unu an.	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an.	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni.	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an.	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni.	2 franci.

Abonamentele se facu mai ușor și mai repede prin **mandate postale.**

Domnii, cari se voru abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”